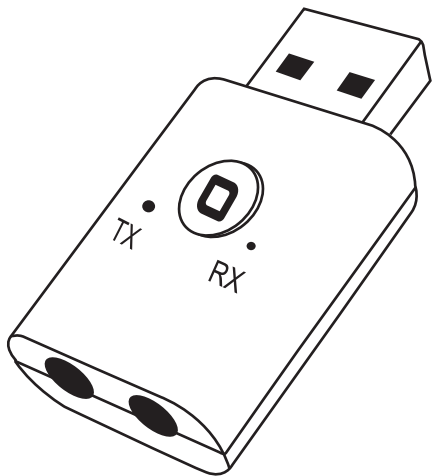
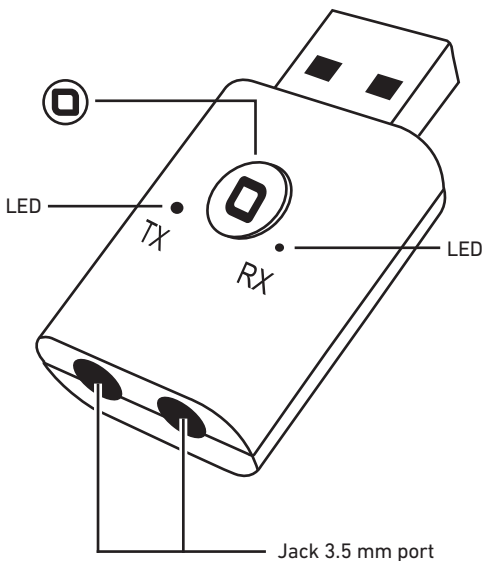




TERXTXBTk

Wireless Adapter
Receiver / Transmitter



SPECIFICATION

Wireless: V5.0

Support: A2DP

Working range: 10m

Input: 5 V D.C. 0.5A

Jack 3.5mm: length 60 cm

P_{RF} : 6 mW max

f : 2402 ÷ 2480 MHz

UK	User Manual	4
IT	Manuale di istruzioni	6
F	Mode d'emploi	8
D	Bedienungsanleitung	10
ES	Manual de instrucciones	12
P	Manual de instruções	14
NL	Gebruikershandleiding	16
RUS	Руководство по эксплуатации	18
PL	Instrukcja obsługi	20
TR	Kullanım kılavuzu	22
GR	Εγχειρίδιο χρήστη	24
AR	دليل المستخدم	26
CZ	Uživatelský manuál	30
SK	Používateľská príručka	32
LT	Lietotāja rokasgrāmata	34
LV	Vartotojo vadovas	36
HU	Használati utasítás	38

For other informations please contact us at
info@sbsmobile.com.

UK USER MANUAL

Product features:

This is a device that can function both as a transmitter and as a Bluetooth® receiver, allowing you to stream music at home with your TV or play it in your car from your smartphone.

Use in Transmitter mode:

1. Connect the 3.5 mm audio cable to the TRANSMIT output.
2. Connect the USB side to a power source, such as PC, TV USB port, power bank: the blue LED will flash to indicate that the device is waiting to be connected.
3. Connect the other end of the 3.5 mm jack cable to a 3.5 mm jack output (on the TV or PC)
4. Choose the Bluetooth® device (headset, headphones, wireless speaker) you want to use for playback and activate it via Bluetooth® search.
5. Move the two devices closer and watch the blue LED: it will become steady, meaning it has successfully paired with the Bluetooth® device you have selected. You can then start playing.
6. Use the  to pause or restart playback.

N.B. Once paired, the two devices will automatically recognise each other the next time you want to connect.

Use in Receiver mode:

1. Connect the 3.5 mm audio cable to the RECEIVE output.
2. Connect the USB side to a power source, such as a PC outlet, power supply or power bank: the flashing red LED will light up to indicate the device is waiting to be connected. Now activate a Bluetooth® music player (phone, mp3 player, etc.) and search for TERXTXBTK. Once detected and connected, the LED will turn steady red.
3. Connect the other side of the 3.5 mm audio cable to the input of the player you want to use (for example, a speaker or amplifier). You can now play your favourite music.
4. Use the  to pause or restart playback.

Important: for PC or tablet with Jack port, it is not necessary to use Jack cable

Caratteristiche prodotto:

è un dispositivo in grado di funzionare sia come trasmettitore che come ricevitore Bluetooth®, permettendo di ascoltare musica in streaming a casa con la TV oppure riprodurre in Auto quella presente sullo smartphone.

Utilizzo in modalità Trasmettitore:

1. Collegare il cavo audio da 3,5 mm all'uscita TRANSMIT.
2. Collegare il lato USB ad una fonte di alimentazione, ad esempio il PC, porta USB della TV, power bank: si accenderà il led blu lampeggiante ad indicare che il dispositivo è in attesa di essere connesso.
3. Collegare l'altra estremità del cavo jack 3,5 mm ad un uscita jack 3,5 mm (presente nella TV, PC)
4. Scegliere il dispositivo Bluetooth® (auricolari, cuffie, wireless speaker) che si vorrà utilizzare per la riproduzione ed attivarlo in ricerca Bluetooth®.
5. Avvicinare i due dispositivi, osservare il led blu: diventerà fisso indicando l'avvenuta associazione al device Bluetooth® che avete precedentemente scelto. La riproduzione potrà avere inizio.
6. Utilizzare il tasto  per mettere in pausa o riavviare la riproduzione.

NB una volta associati, i due device si riconosceranno automaticamente le volte successive.

Utilizzo in modalità Ricevitore:

1. Collegare il cavo audio da 3,5 mm all'uscita RECEIVE.
2. Collegare il lato USB ad una fonte di alimentazione, ad esempio presa del PC, alimentatore o power bank: si accenderà il led rosso lampeggiante ad indicare che il dispositivo è in attesa di essere connesso. Attivare a questo punto un riproduttore di musica Bluetooth® (telefono, lettore mp3, ecc.) e ricercare TERXTXBTk. Una volta individuato e connesso il led diventerà rosso fisso.
3. Collegare l'altro lato del cavo audio da 3,5 mm all'ingresso del riproduttore che si vuole utilizzare (speaker od amplificatore per esempio). A questo punto sarà possibile riprodurre la musica preferita.
4. Utilizzare il tasto  per mettere in pausa o riavviare la riproduzione.

Importante: per PC o tablet con porta Jack, non è necessario utilizzare il cavo Jack

F MODE D'EMPLOI

Caractéristiques du produit :

il s'agit d'un appareil qui fonctionne à la fois comme un émetteur et un récepteur Bluetooth®, vous permettant de diffuser de la musique à la maison sur votre téléviseur ou de lire de la musique dans votre voiture à partir de votre smartphone.

Utilisation en mode Transmetteur :

1. Connectez le câble audio de 3,5 mm à la sortie TRANSMIT.
2. Connectez le côté USB à une source d'alimentation, par exemple un PC, un port USB de télévision, une batterie externe : le voyant bleu clignotant s'allume pour indiquer que le dispositif attend d'être connecté.
3. Connectez l'autre extrémité du câble jack 3,5 mm à une sortie jack 3,5 mm (sur le téléviseur, le PC).
4. Choisissez le périphérique Bluetooth® (casque, écouteurs, enceinte sans fil) que vous souhaitez utiliser pour la lecture et activez-le en mode de recherche Bluetooth®.
5. Rapprochez les deux appareils, observez le voyant bleu : il devient fixe, indiquant qu'il a été appairé avec le dispositif Bluetooth® que vous avez préalablement choisi. La lecture peut commencer.
6. Utilisez le bouton  pour mettre en pause ou relancer la lecture.

NB : une fois appairés, les deux appareils se reconnaîtront automatiquement la fois suivante.

Utilisation en mode Récepteur :

1. Connectez le câble audio de 3,5 mm à la sortie RECEIVE.
2. Connectez le côté USB à une source d'alimentation, par exemple un PC, un port USB de télévision, une batterie externe : le voyant rouge clignotant s'allume pour indiquer que le dispositif attend d'être connecté. Activez maintenant un lecteur de musique Bluetooth® (téléphone, lecteur mp3, etc.) et recherchez TERXTXBT. Une fois détecté et connecté, le voyant devient rouge fixe.
3. Connectez l'autre côté du câble audio de 3,5 mm à l'entrée du lecteur que vous souhaitez utiliser (haut-parleur ou amplificateur par exemple). Vous pouvez maintenant écouter votre musique préférée.
4. Utilisez le bouton  pour mettre en pause ou relancer la lecture.

Important : pour les PC ou les tablettes dotés d'un port Jack, il n'est pas nécessaire d'utiliser le câble Jack.

D **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Produkteigenschaften:

Es ist ein Gerät, das sowohl als Bluetooth®-Sender als auch als -Empfänger fungiert und es ermöglicht, Musik zu Hause in Streaming auf dem Fernseher zu hören oder automatisch die auf dem Smartphone gespeicherte abzuspielen.

Verwendung im Sende-Modus:

1. Schließen Sie das 3,5-mm-Audiokabel an den TRANSMIT-Ausgang an.
2. Schließen Sie die USB-Seite an eine Stromquelle an, etwa an den USB-Anschluss des Fernsehers oder an eine Powerbank: Die blinkende blaue LED leuchtet auf und zeigt an, dass das Gerät bereit ist, angeschlossen zu werden.
3. Schließen Sie das andere Ende des 3,5-mm-Klinkenkabels an einen 3,5-mm-Klinkenausgang (am Fernseher oder am PC) an.
4. Wählen Sie das Bluetooth®-Gerät (etwa Headset, Kopfhörer, drahtloser Lautsprecher), das Sie für die Wiedergabe verwenden möchten, und aktivieren Sie es in der Bluetooth®-Suche.
5. Bewegen Sie die beiden Geräte aufeinander zu und beobachten Sie die blaue LED: Sie leuchtet konstant und zeigt damit an, dass sie mit dem Bluetooth®-Gerät® gekoppelt wurde, das Sie zuvor ausgewählt haben. Die Wiedergabe kann beginnen.
6. Verwenden Sie die Taste , um die Wiedergabe anzuhalten oder neu zu starten.

NB: Wenn sie einmal gekoppelt sind, erkennen sich die beiden Geräte bei den nächsten Malen automatisch.

Verwendung im Empfängermodus:

1. Schließen Sie das 3,5-mm-Audiokabel an den RECEIVE-Ausgang an.
2. Schließen Sie die USB-Seite an eine Stromquelle an, etwa an einen Eingang am PC, an ein Netzteil oder an eine Powerbank: Die rot blinkende LED leuchtet auf und zeigt an, dass das Gerät bereit ist, angeschlossen zu werden. Aktivieren Sie nun einen Bluetooth-Musikplayer® (Telefon, mp3-Player, usw.) und suchen Sie nach TERXTXBTK. Sobald das Gerät erkannt und angeschlossen ist, leuchtet die LED konstant rot.
3. Verbinden Sie die andere Seite des 3,5-mm-Audiokabels mit dem Eingang des Geräts, das Sie verwenden möchten (z. B. Lautsprecher oder Verstärker). Sie können nun Ihre Lieblingsmusik abspielen.
4. Verwenden Sie die Taste , um die Wiedergabe anzuhalten oder neu zu starten.

Wichtig: Für PCs oder Tablets mit einem Jack-Anschluss ist die Verwendung des Jack-Kabels nicht erforderlich.

ES MANUAL DE INSTRUCCIONES

Características del producto:

es un dispositivo que puede funcionar como transmisor y receptor Bluetooth®, y permite escuchar música en streaming en casa con la TV o reproducir en el coche la que hay en el móvil.

Uso en modo transmisor:

1. Conectar el cable de 3,5 mm a la salida TRANSMIT.
2. Conectar el lado USB a una fuente de alimentación, por ejemplo el PC, puerto USB de la TV, power bank: se encenderá el LED azul parpadeante para indicar que el dispositivo está a la espera de ser conectado.
3. Conectar al otro extremo del cable jack 3,5 mm a una salida jack 3,5 mm (incluida en la TV, PC)
4. Elegir el dispositivo Bluetooth® (auriculares, cascos, altavoces inalámbricos) que se quiera utilizar para la reproducción y activarlo para buscar el Bluetooth®.
5. Acercar los dos dispositivos, observar el LED azul: se quedará fijo indicando que se ha producido la asociación con el dispositivo Bluetooth® que haya elegido anteriormente. La reproducción se podrá iniciar.
6. Utilizar la tecla  para poner en pausa o reiniciar la reproducción.

NB: una vez asociados, los dos dispositivos se reconocerán automáticamente en las siguientes ocasiones.

Uso en modo receptor:

1. Conectar el cable de audio 3,5 mm a la salida TRANSMIT.
2. Conectar el lado USB a una fuente de alimentación, por ejemplo la toma del PC, alimentador o power bank: se encenderá el LED rojo parpadeante para indicar que el dispositivo está a la espera de ser conectado. Llegados a este punto, activar un reproductor de música Bluetooth® (teléfono, lector mp3, etc.) y buscar TERXTXBTk. Una vez localizado y conectado, el LED se pondrá en rojo fijo.
3. Conectar el otro lado del cable de audio de 3,5 mm a la entrada del reproductor que se quiera utilizar (altavoz o amplificador, por ejemplo). Llegados a este punto, se podrá reproducir la música preferida.
4. Utilizar la tecla  para poner en pausa o reiniciar la reproducción.

Importante: para los PCs o tabletas con puerto Jack, no es necesario utilizar el cable Jack

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

Características do produto:

é um dispositivo capaz de funcionar quer como transmissor, quer como recetor Bluetooth®, permitindo ouvir música em streaming em casa com a TV ou reproduzir em Automático a música presente no smartphone.

Utilização no modo Transmissor:

1. Ligue o cabo áudio de 3,5 mm à saída TRANSMIT.
2. Ligue o lado USB a uma fonte de alimentação, por exemplo, ao computador, entrada USB da televisão, power bank: irá acender-se o LED azul intermitente a indicar que o dispositivo está pronto para ser ligado.
3. Ligue a outra extremidade do cabo jack 3,5 mm a uma saída jack 3,5 mm (presente na TV, PC)
4. Escolha o dispositivo Bluetooth® (auriculares, auscultadores, coluna sem fios) que pretende utilizar para a reprodução e ative-o na procura Bluetooth®.
5. Aproxime os dois dispositivos, observe o led azul: passará a fixo para indicar que ocorreu o emparelhamento com o dispositivo Bluetooth® anteriormente escolhido por si. A reprodução poderá ser iniciada.
6. Utilize a tecla  para colocar em pausa ou continuar a reprodução.

Observação: uma vez emparelhados, os dois dispositivos irão reconhecer-se automaticamente das vezes seguintes.

Utilização no modo Recetor:

1. Ligue o cabo áudio de 3,5 mm à saída RECEIVE.
2. Ligue o lado USB a uma fonte de alimentação, por exemplo, ao computador, alimentador ou power bank: irá acender-se o LED vermelho intermitente a indicar que o dispositivo está pronto para ser ligado. Neste momento, ative um leitor de música Bluetooth® (telefone, leitor mp3, etc.) e procure por TERXTXBTK. Uma vez identificado e emparelhado, o LED passa a vermelho fixo.
3. Ligue o outro lado do cabo áudio de 3,5 mm à entrada do leitor que pretende utilizar (coluna ou amplificador, por exemplo). Neste momento, será possível reproduzir a música preferida.
4. Utilize a tecla  para colocar em pausa ou continuar a reprodução.

Importante: para PCs ou tablets com uma porta Jack, não é necessário utilizar o cabo Jack

Producteigenschappen:

dit is een apparaat dat zowel als Bluetooth®-zender als als -ontvanger gebruikt kan worden, waarmee u muziek kunt luisteren die u thuis via de tv streamt of in de auto afspeelt op uw smartphone.

Gebruik in de zendermodus:

1. Sluit de 3,5 mm-audiokabel aan op de uitgang TRANSMIT.
2. Sluit het USB-uiteinde aan op een stroomvoorziening, bijv. de PC, de USB-poort van de tv of een powerbank: als het blauwe ledlampje gaat branden, geeft dit aan dat het apparaat wacht om te worden aangesloten.
3. Sluit het andere uiteinde van de kabel, een 3,5 mm-jackplug, aan op een 3,5-mm jackuitgang (te vinden op elke tv en PC).
4. Selecteer het Bluetooth®-apparaat (hoofdtelefoon, koptelefoons, draadloze speaker) dat u wilt gebruiken voor de weergave en activeer het in de Bluetooth®-zoekfunctie.
5. Plaats de twee apparaten naast elkaar en let op het blauwe ledlampje: het gaat continu branden als de verbinding met het Bluetooth® -apparaat tot stand is gekomen dat u daarvoor heeft geselecteerd. Het afspelen van de muziek kan nu worden gestart.
6. Gebruik de toets  om de weergave te pauzeren of te hervatten. NB als de twee apparaten eenmaal met elkaar verbonden zijn, herkennen ze elkaar de volgende keer automatisch.

Gebruik in de ontvangstmodus:

1. Sluit de 3,5 mm-audiokabel aan op de uitgang RECEIVE.
2. Sluit het USB-uiteinde aan op een stroomvoorziening, bijv. de ingang van de PC, een stopcontact of een powerbank: als het rode ledlampje gaat branden, geeft dit aan dat het apparaat wacht om te worden aangesloten. Schakel nu een apparaat in dat muziek via Bluetooth® kan afspelen (smartphone, mp3-speler enz.) en zoek TERXTXBT. Als dit eenmaal is gevonden en de verbinding tot stand is gekomen, gaat het rode ledlampje continu branden.
3. Sluit het andere uiteinde van de 3,5 mm-audiokabel aan op het afspeelapparaat dat u wilt gebruiken (bijv. een speaker of versterker). U kunt nu uw favoriete muziek afspelen.
4. Gebruik de toets  om de weergave te pauzeren of te hervatten.

Belangrijk: voor PC's of tablets met een Jack-poort is het niet nodig de Jack-kabel te gebruiken

RUS **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Характеристики изделия:

данное устройство может выступать в качестве передатчика и приемника Bluetooth®, позволяя вам слушать музыку в потоковом режиме на домашнем телевизоре, а также воспроизводить музыку со смартфона в автомобиле.

Использование в режиме передающего устройства:

1. Подключите аудиокабель 3,5 мм к выводу TRANSMIT.
2. Подключите USB-разъем к источнику питания, например, к ПК, USB-порту телевизора, внешнему зарядному аккумулятору, при этом замигает синий светодиодный индикатор, указывающий на то, что устройство ожидает подсоединения.
3. Подключите другой конец кабеля с разъемом 3,5 мм к выводу с разъемом 3,5 мм (на телевизоре, ПК)
4. Выберите устройство Bluetooth® (гарнитуру, наушники, беспроводной динамик), которое будет использоваться для воспроизведения, и активируйте на нем поиск Bluetooth®.
5. Приблизьте друг к другу два устройства, следя за синим светодиодным индикатором, который перестанет мигать и загорится неподвижным светом, когда произойдет сопряжение с выбранным ранее устройством Bluetooth®. После этого можно начинать воспроизведение.
6. Приостановка или возобновление воспроизведения производятся с помощью кнопки .

Примечание: после сопряжения устройства будут автоматически распознавать друг друга при последующем использовании.

Использование в режиме приемника:

1. Подключите аудиокабель 3,5 мм к выходу RECEIVE.
2. Подключите USB-разъем к источнику питания, например, к розетке на ПК, блоку питания или внешнему зарядному аккумулятору, при этом замигает красный светодиодный индикатор, указывающий на то, что устройство ожидает подключения. Включите музыкальный проигрыватель Bluetooth® (телефон, mp3-плеер и т.д.) и запустите поиск TERXTXBT. После обнаружения и подключения красный светодиодный индикатор будет гореть неподвижно.
3. Подключите другой конец аудиокабеля 3,5 мм к входу на проигрывателе, который планируется использовать (например, акустической системе или усилителе). Теперь можно начать воспроизведение любимых мелодий.
4. Приостановка или возобновление воспроизведения производятся с помощью кнопки .

Важно: для ПК или планшетов с портом Jack нет необходимости использовать кабель Jack

Dane techniczne produktu:

to urządzenie, które działa zarówno jako nadajnik, jak i odbiornik Bluetooth®, umożliwiając strumieniowe przesyłanie muzyki w domu do telewizora lub odtwarzanie muzyki w samochodzie ze smartfona.

Użytkowanie jako nadajnik:

1. Podłączyć przewód audio 3,5 mm do wyjścia TRANSMIT.
2. Podłączyć stronę USB do źródła zasilania, np. komputera, portu USB telewizora, banku energii: migająca niebieska dioda LED zaświeci się, wskazując, że urządzenie oczekuje na podłączenie.
3. Podłączyć drugi koniec kabla jack 3,5 mm do wyjścia jack 3,5 mm (w telewizorze, komputerze).
4. Wybrać urządzenie Bluetooth® (zestaw słuchawkowy, słuchawki, głośnik bezprzewodowy), którego chce się użyć do odtwarzania i aktywować je w wyszukiwaniu Bluetooth®.
5. Zbliżyć do siebie oba urządzenia, obserwować niebieską diodę LED: zaświeci się ona na stałe, wskazując, że urządzenie zostało sparowane z wybranym wcześniej urządzeniem Bluetooth®. Można rozpocząć odtwarzanie.
6. Użyć przycisku , aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie. Nb. po sparowaniu oba urządzenia będą się automatycznie rozpoznawać następnym razem.

Użytkowanie jako odbiornik:

1. Podłączyć przewód audio 3,5 mm do wyjścia RECEIVE.
2. Podłączyć stronę USB do źródła zasilania, np. gniazda komputera, zasilacza lub banku energii: migająca czerwona dioda LED zaświeci się, wskazując, że urządzenie oczekuje na podłączenie. Teraz włączyć odtwarzacz muzyczny Bluetooth® (telefon, odtwarzacz mp3, itp.) i wyszukać TERXTXBTk. Po wykryciu i podłączeniu, dioda LED zmieni kolor na stały czerwony.
3. Podłączyć drugą stronę przewodu audio 3,5 mm do wejścia odtwarzacza, którego chce się użyć (np. głośnika lub wzmacniacza). Teraz można odtwarzać swoją ulubioną muzykę.
4. Użyć przycisku , aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie.

Ważne: w przypadku komputerów PC lub tabletów z portem Jack nie jest konieczne stosowanie kabla Jack

TR KULLANIM KILAVUZU

Ürün özellikleri:

hem verici hem de Bluetooth® alıcısı olarak işlev görebilen, evde TV ile canlı yayından müzik dinlemenize veya akıllı telefonunuzdaki müziği arabanızda çalmanıza olanak tanıyan bir cihazdır.

Verici modunda kullanım:

1. 3,5 mm ses kablosunu VERİCİ çıkışına bağlayın.
2. USB tarafını PC, TV'nin USB çıkılı veya güç bankası gibi bir güç kaynağına bağlayın: LED mevi renkte yanıp sönecektir ve cihazın bağlanmayı beklediğini gösterecektir.
3. 3,5 mm jak kablosunun diğer ucunu 3,5 mm jak çıkışına bağlayın (TV'de, PC'de bulunur)
4. Oynatma için kullanmak istediğiniz Bluetooth® cihazını (kulaklık seti, kulaklık, kablosuz hoparlör) seçin ve Bluetooth® aramasında etkinleştirin.
5. İki cihazı yakınlaştırın, mavi LED'i izleyin: Daha önce seçmiş olduğunuz Bluetooth® cihazı ile başarılı bir ilişkilendirmeyi göstermek üzere sabit hale gelecektir. Oynatma başlayabilir.

6. Çalmayı duraklatmak veya tekrar başlatmak için  düğmesini kullanın.

Not: Bir kez eşleştirildiğinde, iki cihaz aşağıdaki zamanlarda birbirini otomatik olarak tanıyacaktır.

Alıcı modunda kullanım:

1. 3,5 mm ses kablosunu ALICI çıkışına bağlayın.
2. USB tarafını PC soketi, güç kaynağı veya güç bankası gibi bir güç kaynağına bağlayın: LED kırmızı renkte yanıp sönecektir ve cihazın bağlanmayı beklediğini gösterecektir. Şimdi bir Bluetooth® müzik çaları (telefon, mp3 çalar, vb.) etkinleştirin ve TERXTXBTk'yi arayın. Bulunduktan ve bağlantı sağlandıktan sonra LED sabit kırmızı yanacaktır.
3. 3,5 mm ses kablosunun diğer ucunu kullanmak istediğiniz oynatıcının (örneğin hoparlör veya amplifikatör) girişine bağlayın. Artık en sevdiğiniz müziği çalabileceksiniz.

4. Çalmayı duraklatmak veya tekrar başlatmak için  düğmesini kullanın.

Önemli: Jack bağlantı noktasına sahip PC'ler veya tabletler için Jack kablosunun kullanılması gerekli değildir

Χαρακτηριστικά προϊόντος:

είναι μια συσκευή που μπορεί να λειτουργεί τόσο ως πομπός όσο και ως δέκτης Bluetooth®, επιτρέποντάς σας να ακούτε μουσική σε streaming στο σπίτι στην τηλεόραση ή να αναπαράγετε αυτόματα τη μουσική στο smartphone σας.

Χρήση ως πομπού:

1. Συνδέστε το καλώδιο ήχου 3,5 mm στην έξοδο TRANSMIT.
2. Συνδέστε την πλευρά USB σε μια πηγή τροφοδοσίας, για παράδειγμα σε έναν υπολογιστή, μια θύρα USB της τηλεόρασης, μια εξωτερική μπαταρία φόρτισης power bank: η μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή είναι έτοιμη να συνδεθεί.
3. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου jack 3,5 mm σε έξοδο jack 3,5 mm (υπάρχει στην τηλεόραση, τον υπολογιστή)
4. Επιλέξτε τη συσκευή Bluetooth® (ακουστικά, ασύρματο ηχείο) που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για αναπαραγωγή και ενεργοποιήστε την στην αναζήτηση Bluetooth®.
5. Πλησιάστε τις δύο συσκευές, παρατηρήστε τη μπλε λυχνία LED: θα ανάψει σταθερά υποδεικνύοντας την επιτυχή σύζευξη με τη συσκευή Bluetooth® που έχετε επιλέξει προηγουμένως. Η αναπαραγωγή μπορεί να ξεκινήσει.
6. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  για παύση ή επανεκκίνηση της αναπαραγωγής.

Σημείωση: όταν γίνει η σύζευξη, οι δύο συσκευές θα αναγνωρίζουν αυτόματα η μία την άλλη τις επόμενες φορές.

Χρήση ως δέκτη:

1. Συνδέστε το καλώδιο ήχου 3,5 mm στην έξοδο RECEIVE.
2. Συνδέστε την πλευρά USB σε μια πηγή τροφοδοσίας, για παράδειγμα μια υποδοχή στον υπολογιστή, έναν φορτιστή ή μια εξωτερική μπαταρία φόρτισης power bank: η κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήσει υποδεικνύοντας ότι η συσκευή είναι έτοιμη να συνδεθεί. Στη συνέχεια ενεργοποιήστε μια συσκευή αναπαραγωγής μουσικής Bluetooth® (τηλέφωνο, mp3 player, κ.λπ.) και αναζητήστε TERXTXBTk. Μόλις αναγνωριστεί και συνδεθεί, η κόκκινη λυχνία LED θα ανάψει σταθερά.
3. Συνδέστε την άλλη πλευρά του καλωδίου ήχου 3,5 mm στην είσοδο της συσκευής αναπαραγωγής που θέλετε να χρησιμοποιήσετε (για παράδειγμα ηχείο ή ενισχυτής). Σ' αυτό το σημείο μπορείτε να παίξετε την αγαπημένη σας μουσική.
4. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο  για παύση ή επανεκκίνηση της αναπαραγωγής.

Σημαντικό: για υπολογιστές ή tablet με θύρα Jack, δεν είναι απαραίτητο να χρησιμοποιήσετε το καλώδιο Jack.

مواصفات المنتج:

إنه جهاز قادر على العمل كجهاز إرسال ومستقبل بلوتوث®، مما يسمح لك بالاستماع إلى الموسيقى أثناء البث في المنزل باستخدام التلفزيون أو تشغيل الجهاز الموجود على هاتفك الذكي في سيارتك.

الاستخدام في وضع الإرسال

1. قم بتوصيل كبل الصوت 3.5 مم بمخرج الإرسال.
2. USB بمصدر طاقة، على سبيل المثال الكمبيوتر الشخصي ومنفذ USB قم بتوصيل مخرج وصلة الأزرق للإشارة إلى أن الجهاز قيد الاتصال LED للتلفزيون والباور بنك: سيومض مؤشر.
3. قم بتوصيل الطرف الآخر من كابل المقبس مقاس 3.5 مم بمخرج مقبس مقاس 3.5 مم (الموجود في (التلفزيون والكمبيوتر الشخصي)
4. اختر جهاز البلوتوث® (سماعات الأذن أو سماعات الرأس أو مكبر الصوت اللاسلكي) الذي تريد استخدامه للتشغيل وتنشيطه من خلال البحث عن أجهزة البلوتوث®.
5. الأزرق: سيصبح اللون الأزرق للمؤشر ثابتًا مشيرًا LED قرب الجهازين من بعضهما، لاحظ مؤشر الأزرق: إلى الاتصال الناجح بجهاز البلوتوث الذي اخترته مسبقًا.® تستطيع أن تبدأ التشغيل
6. استخدم زر  ولإيقاف التشغيل مؤقتًا أو إعادة تشغيله.

ملاحظة: بمجرد اقتران الجهازين، سيتعرف الجهازان على بعضهما البعض تلقائيًا في المرات التالية.

الاستخدام في وضع الإرسال:

1. قم بتوصيل كبل الصوت 3.5 مم بمخرج الاستقبال.
2. USB بمصدر طاقة، على سبيل المثال الكمبيوتر الشخصي ومنفذ USB قم بتوصيل مخرج وصلة الأزرق للإشارة إلى أن الجهاز قيد الاتصال. قم الآن LED للتلفزيون والباور بنك: سيومض مؤشر TERXTXBTk، (إخ) وابحث عن جهاز mp3 بتنشيط مشغل موسيقى البلوتوث® (هاتف، مشغل إلى اللون الأحمر الثابت LED بمجرد اختياره وتوصيله، سيتحول مؤشر.
3. قم بتوصيل المخرج الآخر من كبل الصوت مقاس 3.5 مم بمدخل المشغل الذي تريد استخدامه (مكبر الصوت على سبيل المثال). ستتمكن الآن من تشغيل الموسيقى المفضلة لديك.
4. استخدم زر  ولإيقاف التشغيل مؤقتًا أو إعادة تشغيله.

هام: بالنسبة لأجهزة الكمبيوتر أو الأجهزة اللوحية المزودة بمنفذ Jack ، ليس من الضروري استخدام كابل Jack

Charakteristiky produktu:

je zařízení, které může fungovat jako vysílač i přijímač Bluetooth® a umožňuje domácí poslech streamované hudby prostřednictvím TV nebo reprodukci v autě prostřednictvím mobilního telefonu.

Použití v režimu vysílače:

1. Zapojte audiokabel 3,5 mm do konektoru TRANSMIT.
2. Připojte kabel USB k napájecímu zdroji, jako je například PC, port USB televize nebo powerbanka: modrá LED začne blikáním signalizovat, že zařízení čeká na připojení.
3. Zapojte druhý konec kabelu 3,5 mm do výstupu 3,5 mm (na TV nebo PC).
4. Vyberte zařízení Bluetooth® (sluchátka, bezdrátový reproduktor) k použití pro přehrávání a aktivujte je ve vyhledávání zařízení Bluetooth®.
5. Umístěte obě zařízení do vzájemné blízkosti, pozorujte modrou LED: nepřerušovaný svit signalizuje proběhlé spárování se zařízením Bluetooth®, které jste dříve vybrali. Přehrávání může začít.

6. Tlačítkem  pozastavíte nebo spustíte přehrávání.

Poznámka: Po spárování se obě zařízení budou rozpoznávat automaticky.

Použití v režimu přijímače:

1. Zapojte audiokabel 3,5 mm do konektoru RECEIVE.
2. Připojte kabel USB k napájecímu zdroji, jako je například PC, napájecí adaptér nebo powerbanka: červená LED začne blikáním signalizovat, že zařízení čeká na připojení. Nyní aktivujte přehrávač hudby Bluetooth® (telefon, přehrávač mp3 atd.) a vyhledejte zařízení TERXTXBTk. Jakmile bude vybráno a připojeno, červená LED začne svítit nepřerušovaně.
3. Zapojte druhý konec audiokabelu 3,5 mm do vstupu zařízení, které chcete použít (např. reproduktor nebo zesilovač). Nyní bude možné přehrávat požadovanou hudbu.
4. Tlačítkem  pozastavíte nebo spustíte přehrávání.

Důležité: u počítačů nebo tabletů s portem Jack není nutné používat kabel Jack.

SK POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Špecifikácia výrobku:

Ide o zariadenie, ktoré dokáže fungovať ako vysielač aj prijímač Bluetooth®, čím umožňuje počúvať streamovanú hudbu doma z televízora alebo v aute zo smartfónu.

Použitie v režime vysielača:

1. Zapojte audio kábel 3,5 mm do výstupu TRANSMIT.
2. Zapojte USB koncovku do napájacieho zdroja, napr. do počítača, USB vstupu na TV alebo power banky: začne blikať modrá kontrolka LED, čo znamená, že zariadenie čaká na pripojenie.
3. Zapojte druhý koniec kábla jack 3,5 mm do výstupu jack 3,5 mm (na TV alebo počítači).
4. Vyberte zariadenie Bluetooth® (slúchadlá, bezdrôtový reproduktor), ktoré chcete používať na prehrávanie a aktivujte ho v zozname Bluetooth®.
5. Zariadenia k sebe priblížte a pozorujte modrú kontrolku LED: prestane blikať a zostane svietiť, keď sa prepojí so zariadením Bluetooth®, ktoré ste predtým zvolili. Môžete začať pehraťvať.
6. Použite tlačidlo  na prerušenie alebo spustenie prehrávania. Pozor: po prvom prepojení sa následne budú zariadenia rozpoznávať automaticky.

Použitie v režime prijímača:

1. Zapojte audio kábel 3,5 mm do výstupu RECEIVE.
2. Zapojte koncovku USB do napájacieho zdroja, napr. do počítača, USB vstupu na TV alebo power banky: začne blikať červená kontrolka LED, čo znamená, že zariadenie čaká na pripojenie. Teraz aktivujte reproduktor Bluetooth® (telefón, mp3 prehrávač atď.) a vyhľadajte TERTXBTK. Po rozpoznaní a zapojení červená kontrolka LED prestane blikať a zostane svietiť.
3. Zapojte druhý koniec audio kábla 3,5 mm do vstupu na prehrávači, ktorý chcete používať (napr. reproduktor alebo zosilňovač). Teraz môžete začať prehraťvať vašu obľúbenú hudbu.
4. Použite tlačidlo  na prerušenie alebo spustenie prehrávania.

Dôležité: v prípade počítačov alebo tabletov s portom Jack nie je potrebné používať kábel Jack

Produkto savybės

Tai įrenginys, kuris gali veikti kaip siųstuvas ir kaip „Bluetooth®“ imtuvas, leidžiantis jums transliuoti muziką namuose su savo televizoriumi arba leisti jį automobilyje iš savo išmaniojo telefono.

Naudojimas siųstuvo režimu

1. Prijunkite 3,5 mm garso laidą prie SIŪSTUVO išvado.
2. Prijunkite USB pusę prie maitinimo šaltinio, pavyzdžiui, kompiuterio, televizoriaus USB prievado, išorinės baterijos: mirksės mėlynas šviesos diodas, nurodymas, kad įrenginys laukia, kol bus prijungtas.
3. Prijunkite kitą 3,5 mm jungties laido galą prie 3,5 mm jungties išvado (televizoriuje arba kompiuteryje)
4. Pasirinkite „Bluetooth®“ (laisvų rankų įrangą, ausines, belaidį garsiakalbį), kuri norite naudoti atkūrimui ir suaktyvinkite jį per „Bluetooth®“ paiešką.
5. Perkelkite abu įrenginius arčiau ir stebėkite mėlyną šviesos diodą: jis pradės degti nuolat, o tai reiškia, kad buvo sėkmingai susieta su jūsų pasirinktu „Bluetooth®“ įrenginiu. Tada galite pradėti groti.
6. Naudokite , kad pristabdytumėte arba iš naujo paleistumėte atkūrimą.

Pastaba. Susiejus ir kitą kartą norint prijungti, šie du įrenginiai automatiškai atpažins vienas kitą.

Naudojimas imtuvo režimu

1. Prijunkite 3,5 mm garso laidą prie IMTUVO išvado.
2. Prijunkite USB pusę prie maitinimo šaltinio, pavyzdžiui, kompiuterio išvado, maitinimo šaltinio arba išorinės baterijos: raudonai mirksintis šviesos diodas užsidegs nurodymas, kad įrenginys laukia, kol bus prijungtas. Dabar suaktyvinkite „Bluetooth®“ muzikos grotuvą (telefoną, mp3 grotuvą) ir suraskite TERXTXBTk. Aptikus ir prijungus, šviesos diodas pradės nuolat degti raudona spalva.
3. Kitą 3,5 mm garso laido pusę prijunkite prie grotuvo, kurį norite naudoti (pavyzdžiui, garsiakalbio arba stiprintuvo), įvado. Dabar galite groti mėgstamiausią muziką.
4. Naudokite , kad pristabdytumėte arba iš naujo paleistumėte atkūrimą.

Svarbu: kompiuteriuose arba planšetiniuose kompiuteriuose su „Jack“ prievadu nereikia naudoti „Jack“ laido.

Produkta īpašības:

Šī ir ierīce var darboties gan kā pārsūtītājs, gan kā Bluetooth® uztvērējs, ļaujot straumēt mūziku mājās ar televizoru vai atskaņot to automašīnā no viedtālruna.

Lietot pārsūtītāja režīmā:

1. Pievienojiet 3,5 mm audio kabeli TRANSMIT izvadei.
 2. Pievienojiet USB galu strāvas avotam, piemēram, datoram, televizora USB portam, barošanas blokam: sāks mirgot zilā gaismas diode, norādot, ka ierīce gaida savienojuma izveidošanu.
 3. Pievienojiet otru 3,5 mm ligzdas kabeļa galu 3,5 mm ligzdas izvadei (televizorā vai datorā)
 4. Izvēlieties Bluetooth® ierīci (uzliekamās austiņas, ieliekamās austiņas, bezvadu skaļruni), kuru vēlaties izmantot atskaņošanai, un aktivizējiet to, izmantojot Bluetooth® meklēšanu.
 5. Pārvietojiet abas ierīces tuvāk un vērojiet zilo gaismas diodi: tā kļūs vienmērīga, kas nozīmē, ka tā ir veiksmīgi savienota pāri ar jūsu atlasīto Bluetooth® ierīci. Pēc tam varat sākt atskaņošanu.
 6. Izmantojiet , lai pauzētu vai restartētu atskaņošanu.
- NB! Pēc savienošanas pāri abas ierīces automātiski atpazīs viena otru nākamreiz, kad vēlēsities izveidot savienojumu.

Lietot uztvērēja režīmā:

1. Pievienojiet 3,5 mm audio kabeli RECEIVE izvadei.
2. Pievienojiet USB galu strāvas avotam, piemēram, datora izvadei, elektroapgādei vai barošanas blokam: iedegsies sarkanā mirgojošā gaismas diode, norādot, ka ierīce gaida savienojuma izveidošanu. Tagad aktivizējiet Bluetooth® mūzikas atskaņotāju (tālruni, mp3 atskaņotāju utt.) un sameklējiet TERXTXBTk. Pēc noteikšanas un savienojuma izveidošanas gaismas diode vienmērīgi degs sarkanā krāsā.
3. Pievienojiet 3,5 mm audio kabeļa otru galu tā atskaņotāja ieejai, kuru vēlaties izmantot (piemēram, skaļrunim vai pastiprinātājam). Tagad varat atskaņot savu iecienītāko mūziku.
4. Izmantojiet , lai pauzētu vai restartētu atskaņošanu.

Svarīgi: datoriem vai planšetdatoriem ar Jack pieslēgvietu nav nepieciešams izmantot Jack kabeli.

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A termék jellemzői:

Ez egy olyan eszköz, amely adóként és Bluetooth® vevőként is funkcionál, lehetővé téve, hogy otthoni streamingben hallgathasson zenét a TV-n, vagy lejátszhassa az okostelefonján található zenét az autóban.

Használat adó üzemmódban:

1. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es audiokábelt a TRANSMIT kimenethez.
2. Csatlakoztassa az USB oldalt egy áramforráshoz, például a számítógéphez, a TV USB-portjához, power bankhoz: a kék LED villogása jelzi, hogy az eszköz csatlakozásra vár.
3. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es jack dugó másik végét egy 3,5 mm-es jack kimenethez (a TV-n, számítógépen található)
4. Válassza ki a lejátszáshoz használni kívánt Bluetooth® eszközt (fülhallgató, fejhallgató, vezeték nélküli hangszóró), és aktiválja azt a Bluetooth® keresésben.
5. Hozza közelebb a két eszközt, figyelje meg a kék LED-et: kialszik, ha sikerült társítani a korábban kiválasztott ® Bluetooth eszközzel. Kezdődhet a lejátszás.
6. A lejátszás szüneteltetéséhez vagy újraindításához használja a .

Megjegyzés: a párosítás után a két eszköz automatikusan felismeri egymást a következő alkalommal.

Használat vevő módban:

1. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es audiokábelt a RECEIVE kimenethez.
2. Csatlakoztassa az USB oldalt egy áramforráshoz, például PC-aljzathoz, tápegységhez vagy power bankhoz: a villogó piros LED, jelezi, hogy az eszköz csatlakozásra vár. Most aktiváljon egy Bluetooth zenelejátszót ® (telefon, mp3 lejátszó stb.), és keresse meg a TERXTXBTk kifejezést. Az azonosítás és csatlakoztatás után a LED folyamatosan pirosan világít.
3. Csatlakoztassa a 3,5 mm-es audiokábel másik oldalát a használni kívánt lejátszó bemenetéhez (például hangszóró vagy erősítő). Most már lejátszhatja kedvenc zenéit.
4. A lejátszás szüneteltetéséhez vagy újraindításához használja a .

Fontos: Jack porttal rendelkező PC-k vagy táblagépek esetében nem szükséges a Jack kábel használata.

SBS spa - Via Circonvallazione s/n
28010 Miasino (No) - Italy

sbsmobile.com

T E R X T X B T K

